

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3  
Bid Fax: (613) 545-8067

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3

<b>Title - Sujet</b> RADIAL ARM DRILL	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W3474-13Q544/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W3474-3-Q0544	<b>Date</b> 2012-11-19
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$KIN-610-5955	
<b>File No. - N° de dossier</b> KIN-2-38149 (610)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-12-04</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Correia-Reid, Vincent	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> kin610
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 536-4994 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 545-8067
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Les objectifs de la présente modification 001 sont comme suit :

- 1) Répondre aux questions relatives au présent appel d'offres comme il est indiqué à la section A.
- 2) Modifier l'appel d'offres comme il est indiqué à la section B.

### SECTION A - QUESTIONS ET RÉPONSES

N°de la question	Question	Réponse
1	Au point 18 de l'annexe «A», doit-on lire 600V et 60Hz au lieu de 600W et 60V?	Oui. Il faut lire 600V et 60Hz.
2	Quelle est la raison pour laquelle le moteur à vitesse variable doit être réglé à 230V si le courant à l'entrée est de 600V?	Le moteur principal est de 600V. L'exigence relative au moteur à entraînement variable sera supprimée.
3	Pourquoi parlez-vous du moteur comme d'un moteur à vitesse variable alors que la broche de la perceuse radiale comporte une commande de changement de vitesse par engrenage avec 12 vitesses (voir les points 4 et 5 à l'annexe «A»)?	Voir n°2
4	S'il est à vitesse variable, veuillez expliquer quelle est la fonction qui est entraînée à une vitesse variable.	Voir n°2

Solicitation No. - N° de l'invitation

W3474-13Q544/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W3474-3-Q0544

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

KIN-2-38149

Buyer ID - Id de l'acheteur

kin610

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## SECTION B – MODIFICATIONS À L'APPEL D'OFFRES

**À la partie 4, Procédures d'évaluation et méthode de sélection, section 1.1.2, Littérature d'équipement, et à l'annexe A, Besoin:**

### **SUPPRIMER**

18. La perceuse doit fonctionner avec un courant triphasé à 600W et 60V (avec une commande de vitesse variable de 230/3/60).

**ET REMPLACER** par ce qui suit:

18. La perceuse doit fonctionner avec un courant triphasé à 600V et 60Hz.

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DE L'APPEL D'OFFRES DEMEURENT INCHANGÉES.**